



QUESTIONS & ANSWERS 001

This document is issued to answer questions from bidders regarding Innovation, Science and Economic Development Canada RFSO # ISED200187. ALL TERMS AND CONDITIONS OF THE RFP REMAIN UNCHANGED.

Question No. 1:

Is this an RFSO that is currently active at ISED?

Answer No. 1:

Yes, this RFSO is to replaced the current one. All companies who are currently approved under the RFSO with ISED are encouraged to submit a proposal.

Question No. 2:

For resources proposed at MT2, it states a minimum of two (2) years of experience in the first paragraph, and then a minimum of five (5) years of experience in the second paragraph. Please clarify the minimum for all resources which will be further evaluated in RT3 and RT4.

Answer No. 2:

We are looking for resources to have had (2) years of full-time experience in the last 5 years, this involves being employed full-time under the stream in which they are being suggested. The (5) years' experience can be part-time, but we are looking for individuals who have been facilitating work under the stream consistently. An amendment to MT2 will follow and be posted on Buy & Sell.

Question No. 3:

MT2 states that the Bidder must submit five (5) samples of work. Please confirm that five (5) samples in total must be presented, regardless of number of resources, and that we cannot go further back than one (1) calendar year for these samples.

- How will these samples be evaluated? Samples can be any size, and any type of document shown at Table 2 (page 34)?

Answer No. 3:

Yes, five (5) samples in total must be presented and will be evaluated by the Evaluation team based on consistency in language and quality of the work based on the submitted stream. Samples can be any size and any document type. The examples provided in Table 2 are suggestions, however, not mandatory example document types.

Question No. 4:

Is there a minimum or maximum number of resources that can be presented? Would this number have any impact on the potential volume of work that could be offered to the proponent?

Answer No. 4:

There is no minimum or maximum number of resources that can be presented. Winning bidders will be awarded contracts based on availability and client submissions.

Question No. 5:

The Basis of Selection states that the Bidder's assessed price will be the total of the five (5) years. Please confirm that this means that all rates will be considered equal in the equation (regular, and both urgent rates) with no weight (%) applied to any category.



Answer No. 5:

Yes, all rates will be considered equal and no weight will be applied to any category in particular.

Question No. 6:

In regards to the security requirements:

- What percentage of translation requirements could be considered Protected B?
- What percentage of translation requirements could be considered Secret?
 - o Would ISED cover courier costs related to Secret requests? Please note that this cost cannot be incorporated into the per word rate as it would not apply to all requests.

Answer No. 6:

It is not possible to determine an exact percentage of Protected B requirements. Some requests may have no security requirement, others may require Protected B (Reliability) and Secret. ISED will be covering Courier costs for the Secret requests.